

# TYGODNIK POWIEŚCIOWO-NAUKOWY.

WYCHODZI CO CZWARTEK KAŻDEGO TYGODNIA.

W. DYNIEWICZ, Wydawca i właściciel, 532 Noble Street, CHICAGO, ILLINOIS.

PRENUMERATA ROCZNA WYNOŚI:

W Stanach Zjednoczonych i Canadzie.....\$1.00  
Do Europy, Meksyku, Ameryki Południowej, Azji, Afryki i Australii.....\$1.50

PRENUMERATĘ PRZYJMUJE SIĘ JEDYNIEM NA CAŁY ROK I MUSI BYĆ NAPRZÓD OPŁACONA.

Entered at the Post-Office at Chicago, <sup>82</sup> as Second-Class Matter.

No. 31. Chicago, Ill., Czwartek, 4-go Sierpnia, 1898. Rok XII.

## Bohaterka z nad Szreniawy.

POWIEŚĆ

Z DZIEJÓW NASZYCH

— PRZEZ —

PAULINĘ KRAKÓW.

(Ciąg dalszy.)

Niewiasta która rodzinę Pietrasza wprowadziła, miała tu widoczną przewagę, bo wszedłszy do izby kazała opróżnić miejsca przy kominku, ale gdy Hanna stanowczo tego przyjać nie chciała, obtarła starannie stojącą u stołu ławę i pozrzucawszy zalegające go szare zwitki, usunęła się na bok ze służą Pietraszków, pogadała z nią chwilę, a gdy tamta zaraz wysunęła się za drzwi, rzekła do młodej dziewczyny:

— Halka! biegaj po mleko do dziecińy. A obmyj wprzód palce.

Postawiła zdjętych z policy kilka misek glinianych, szepnęła coś pilnującej ogniska, a właśnie drzwi się otwały i stu-

ga nowo przybyłych weszła, niosąc przed sobą podróżne zapasy i przez ramię przewieszzone okrycia i kilimki. Urządzono z nich zaraz wygodne na ławie dla Małgosi siedlisko, ustawiono króбки i garnuszki, a gospodyni rzekła:

— Wiem ci widzę, że tu wszystkiego obfitość i że choć to post, w podróży wolno się pożywniej zasilić; ale tu wszystko zimne, a oto stoi gotowa owsiana kasza i pyza skwierczy na oleju, bo nam niezadługo czas na wieczór. Gdyby była wasza wola?...

— Czemu nie? — rzekł wchodzący Pietrasz. — Nie pierwszy to raz Bogna nas w

tym domu ugości. Dajcie owsiankę, to do-  
bra rzecz.

— Jeżeli dla was na wieczrę nie  
zbraknie — dorzuciła Hanna.

Czy było dość, czy dorobiono czego  
brakło, nie badajmy tej tajemnicy komino-  
wej, dość, że wszyscy uczestowani zostali i  
sługi i panowie. Jaśko wróciwszy od koni  
nie pogardził przyjęciem, Matys zwołany do  
misy zjadał łyżką drewnianą z za pasa wy-  
jętą, aż mu się trzęsły wąsy sumiaste, ko-  
biety od krosien wraz z małemi swemi po-  
mocnicami także u jednej miski zasiadły i  
staruszki od wrzecion dostały się czem-  
żywić, tylko Bogna, pilnując ładu i piastu-  
ga Małgosi, Rzepka, nie odstępując dzieci-  
ani na chwilę, nie myślały o posiłku, odkła-  
dając to sobie na później; ale przy każdym  
zbliżeniu zamieniały z sobą półgłosem ży-  
czliwe wyrazy.

Skoro Halka wniosła miseczkę spienio-  
nego mleka, napojono niem dziecinę, a gdy  
wnet, pochyliwszy się na przysposobione  
posłanie, utrudzona drogą usnęła, Pietrasz  
z Brzezia, rzekł:

— Teraz, Rzepko, dzban tu podaj z  
woza.

Matys dojadał owsiankę, ale otarł usta,  
mruknął, jakby urażony, że mu zwykle jego  
zajęcie odbierają i wyprzedził wychodzącą  
już Rzepkę.

Wkrótce pan z Brzezia, nalewając miod-  
dem kubek, dobyty z zawieszonej u pasa  
torby, podawał go kolejno, to żonie, która w  
nim tylko umoczyła usta, to Bognie i Rzep-  
ce, to zebrany w izbie robotnikom, z któ-  
rych każda spojrzawszy ku dozorczyni wy-  
chylała czarę słodkiego napoju, a każda z  
odmienną miną wstydlivej niechęci. Gdy  
przyszła kolej na Halkę, zasłoniła ręką o-  
czy, przyjmując kubek drugą i zacerwie-  
nione jej dłonie zwróciły gości uwagę.

— Co jej to w ręce? — spytała dobro-  
tliwie Hanna.

— Nie złego! — odrzekła Bogna — to  
marzanna, wicie... Rzepko! — dokończy-  
ła, zwracając się do znajomej.

— Zkądże się to tu wzięło? — spytała  
zdziwiona.

— Znalazłam kępkę pod gajem, rozs-  
dziłam i ot rozrosło się szczęśliwie, a teraz

na wiosnę trzeba było wykopać. Halka mi  
korzonki za świeża poskrobie i dopiero bę-  
dzie uciecha!

— O jakim to Bogno pogaństwie mó-  
wicie? — spytała Hanna.

— U nas tak nazywają to ziele — od-  
powiedziała, przynosząc króbkę z korzonka-  
mi, które skrobała dziewczyna. — Nasze  
kobiety tego nie lubią, bo to czerwone, a  
jeszcze, jeśli krowa zje przypadkiem, to i  
mleko da czerwone. Boją się tego i nazy-  
wają marzanną myśląc, że szkodliwe. Ale  
my wiemy do czego ono się przyda — do-  
dała zwracając się do Rzepki.

— Tylko — odrzekła zapytana — tam  
się ono nie marzanną zwało.

— A nie, tam ją nazywają rubią, cza-  
sem lizarą, musi być z grecka, jak wszy-  
stko, co ten naród tam przynosi.

— O czemże to mówicie, kobiety? —  
wsunął Pietrasz swoje słowo — przecie nie  
daj Boże o jakich czarach?

— A, gdzież tam! — odrzekła Bogna  
— wspominamy sobie Ruś, gdzie nas mło-  
demi jeszcze uprowadzono po wojnie; mnie  
wprzód, Rzepkę później. Wróciłyśmy ra-  
zem do kraju za królową Maryą Dobrognie-  
wą, gdy szła za naszego króla, a było nas  
ośm setek, które książę Izasław puścił wol-  
no, byśmy córce jego błogosławieństwo u-  
prosiły.

Na twarzach państwa z Brzezia osia-  
dła poważna i smętna zaduma; fakt ten po-  
wrotu jeńców wiadomy im był, jak całej  
ziemi mieszkańcom; może myśleli sobie ze  
smutkiem, że nie każdy zabrany przez nie-  
przyjaciół i w dalekie zaprowadzony kraj  
doczeka powrotu w rodzinne strony. Nako-  
niec rzekła Hanna:

— Cóżeście tam przez długie lata ro-  
biły.

— Spytajcie, czegośmy tam nie robiły?  
— odrzekła Bogna — Co kazano: dzieci  
niańczyć, paniom śpiewać, na ucztach koro-  
wody prowadzić, praść, tkać zasłony przei-  
rzyste, a która nie gładka była licem, albo  
w tęsknicy łyzy po jagodach puściła, to ją  
posyłano do bydła, kopać, a nieraz i orać  
kazano.

Podczas tego opowiadania, Rzepka,  
sprzątająca ze stołu, kiwała potwierdzająco

głową, a służebne, słuchające zdaleka, dawały sobie wzajemne znaki współczucia i porozumienia.

— Biedne wy, biedne! — rzekła Hanna z okiem łzą zwilżonem.

— Różnie to bywało! — odparła Rzepka, zapewne smutnemi wspomnieniami wiedziona.

— Ale też — dodała Bogna — widziało się rzeczy i ludzi wiele, i gdyby tak można niejedno co tam było u nas zaprowadzić, to bogaciej byłoby po dworach i ubogiemu ludowi snadniejszą praca. U nas każdego ptaszka trzeba ułowić; a tam je hodoją; za parę garści zboża znoszą im jaja i śpiewają koło domów. U nas oto wszelka nie szara i ledwie przez całe lato słońce ją dobieli, a tam wszystko wesołe, wzorzyste modre, żółte, czerwone; tylko znać zioła, jak je zbierać, kiedy warzyć, to i barwić można jakby na Wschodzie.

I nauczyliście się tego?

— A jakże! ale znaleźć u nas trudno. Oto rubia to i tu rośnie, może są i inne zioła, bo czemużby nasza ziemia miała być gorszą od innych; tylko szukać trzeba, a znalazłszy uprawiać.

— I cóż z tego zrobicie? — zapytała jeszcze Hanna.

— Powiem wam — rzekła z cicha Bogna. — Pani Katarzyna lubi barwiste rzeczy, ale nie chce, by je pan zdaleka sprowadzał, bo to drogo kosztuje. Mamy sporo jagnięcej wełny, sama pani zimą ją sprzędła, ma być kaftan dla pani, a że nie ma w domu nikogo, nagotuję marzanny i ubarwię wełnę na czerwono, potem się utka ściśle, czarną wełną ubramuje i nie będzie potrzeba czekać, aż Grek przyjdzie z tobołem, i za byle szmatę grubych groszy nabierze.

Podczas tej pogadanki coraz się więcej miało ku wieczorowi; obudziła się małgosia, Rzepka doniosła, że wszystko ustawiono na wozie, Matys powiedział, że konie popasły i już założone i goście czeladniej izby w Brożycy pożegnawszy obecných zwykłem:

— Bóg zapłać! zostańcie z Bogiem!

I otrzymawszy w odpowiedzi:

— Niech Bóg prowadził! — wyszli za próg i po niedługiej chwili, gdy się usadowili, pozostali usłyszeli rażny tentent koni,

posuwający się w kierunku głównego gościńca. Popędzali też zwawo nasi podróżni dobrze wypoczęte koniki.

— A no! — mówił Pietrasz — może jeszcze przed nocą staniemy w Krakowie.

— Daj Boże — odpowiadała Hanna, tuląc dziecinę swoją między siebie i Rzepkę, której obok usiąść kazała.

Mrok zapadał; wysoko z poza chmur wysuwała się srebrna twarz księżyca, jakby chciała natrętnie przewyciężyć opony, ale jakoś to szło nie łatwo, bo i chmury nie lekko napływały na niebo, lecz owszem ciężko się na nie wtaczały, jakby każda spieszyła dostawić naznaczone sobie brzemie wilgoci, zdobytej w blasku słońca po łąkach i polach. Jakoż niezadługo, jakby przez gęste rzęsoto zaczął kropić drobny deszyk; Hanna okryła siebie i dziecię miękką i ciepłą oponą, mężczyźni ponaciągali na ramiona oponczę i zaczęli coraz pilniej popędzać konie, bo coraz się ciemniej dokoła robiło.

— Byle jeszcze zdążyć do przewozu! — mówił Pietrasz do Jaska.

— Zdążymy! — odrzekł chłopak.

— Daj Boże! — szeptała Hanna, dosłyszawszy rozmowę.

Jechano dalej ochotnie, otulając się w milczeniu, bo deszcz rzęsiście kropił coraz silniej i natarczywie przedzierał się przez wszystkie osłony, którymi się przed nim zabezpieczano. W powietrzu czuć było wilgoć, konie chrapały, Małgosia przytuliła się do matki i przez czas jakiś głębokie panowało milczenie, gdy Matys naraz zawołał:

— Już rzeka nie daleko, tylko co i proma nie widać.

— Ale nie widać, — rzekł Pietrasz, unosząc się na strzemionach — już i klasztor wynurza się z zarośli, ale u przewozu nie ma nikogo.

— Może dalej podjechać wypadnie — mruknął niechętnie Matys.

— Poskoczę ja naprzód i dowiem się — rzekł Jasek, poglądając na ojca.

— Skocz i obejrzyj się dokoła — odpowiedział ojciec. — Namby tam rzecz niewielka podjechać dalej, ale kiedy się z dziećmi i kobietami jedzie, to co innego.

— Czy to Tyniec przed nami? — spy-

tała Hanna. Zawzdyśmy się tu przewoz

— A dziś nie ma ludzi u przewozu, nie wiem dla czego?

— Doczekamy się Jaska niezadługo, a i czas, bo deszcz coraz lepiej trzepie i wiatr mu silniejszy pomaga.

— Ale cóż ja to słyszę — mówił ojciec — czyby on do forty dzwonił?

— Bóg to wie? może przecież wnet powróci! A cóżbyśmy poczęli gdyby nas dziś przewieźć nie było komu?

— Oj, niecierpliwe niewiasty! Jakoś się przecie pocznie i niezadługo, bo oto Jasko skacze przez pola.

Rzeczywiście młodzieniec na sapiącym koniu zatrzymał się wkrótce przed rodzicami:

— Starszy przewoźnik zachorował z wieczora, a że burzę na noc przewidywał, zakazał młodszemu puszczać się przez Wisłę i od promu zaciągnąwszy na noc łańcuchy, odniósł od nich klucz furtyanowi.

— A teraz? — spojrzeli po sobie państwo z Brzezia.

— Trzeba będzie prosić księdza Opatą. — rzekł Pietrasz — by nas do furty przyjeł; już nie pada, ale leje, pod gołem nie bem tak zostać niepodobno.

— Zadzwoniłem do furty — rzekł nieśmiało Jasko — pytając czy można dziś będzie zgłosić się do Przewielebnego.

— I cóż? i cóż? — zapytali jednocześnie oboje rodzice.

— Już po komplecie; Opat, ani żaden Wielebny nie wyjdzie z celi, ale furtyan powiedział, że drzwi do hospitium zawsze stoją otworem i teraz nawet już tam jest ktoś z gości.

— To już trudno inaczej — mówił Pietrasz — pójdźmy i my, bo deszcz coraz silniejszy; ciemno i zimno, nie wiadomo, gdziebyśmy dziś zajecharli.

— Czyż tam i niewiasty przyjmują w klasztorze? — spytała Hanna.

— Jest tam pomieszczenie osobne dla białych głów, chyba żeby to właśnie miało być zajęte.

— O! byle dla dziecka kącik! to już ja z Rzepką w jakikolwiek kąt się wsuniemy.

Matys tymczasem popędał konie, bo i jemu się uśmiechała myśl przenocowania

pod bezpiecznym dachem benedyktyńskiego opactwa, a może i pogawędzenin z pacholkami lub braciszkami, co sobie wówczas lud nasz wysoko cenił. Już coraz wyraźniej szemi stawały się wieże tynieckiego klasztoru, kształtne i białe, przed niewielu bowiem laty zostały odbudowane po spaleniu przez Kazimierza Odnowiciela, a klasztor rozszerzono do tyła, że nie powstydził się być siedliskiem tynieckiego Opatą, któremu nadawano tytuł: "pana stu wsi," jak było rzeczywiście, skutkiem bogatego uposażenia, hojną ręką kilku już królów sypanego.

Za zbliżaniem się podróźnych, coraz szerzej rozwijały się przed ich oczyma rozległe mury klasztorne, wysokie sklepienia kościoła, wieże z milczącymi w tej chwili dzwonami, pomiędzy nimi obszerne i liczne komnaty dla chorych i gości, dalej gospodarskie budowy. Wszystko, jak się godziło, niezbyt niskim otoczone murem, by zarówno kapłanom, chorym, uczącej się tu młodzieży, chętnie też zatrzymującym się podróżnym nie brakło ciszy i wypoczynku.

Podjechawszy do muru, Jasko skoczył z mierzynka i pomógł zsiść ojcu, a gdy tenże zadzwonił, natychmiast prawie uchyliły się drzwi i w sieni, płonącym oświetlonej łuczywem, ukazał się w czarnej powłóczystej szacie, miłych rysów i bladego oblicza braciszek benedyktyński, który na powitanie:

— Niech będzie pochwalony Jezus Chrystus! — odpowiedziałwszy:

— Na wieki wieków, Amen, — już prowadził podróźnych w kurtyarz.

— Słota nas przygnała — rzekł Pietrasz — a mamy i dziecinę i białogłową, których już dalej wieźć nie było można.

— Tędy wszystkim gościom klasztornym droga — mówił furtyan, otwierając drzwi do obszernego refektarza, gdzie na kominie, nie zbyt świetnie, ale też i nie skąpo, palił się ogień z sosnowych gałęzi, a przy nim ciemna się jakaś pochyliła postać.

(Ciąg dalszy nastąpi).

# JASKINIA BEATUSA.

## POWIEŚĆ

— DLA —

WSZYSTKICH SZLACHETNIE MYŚLĄCYCH.

(Ciąg dalszy.)

### ROZDZIAŁ TRZYNASTY.

#### Choroba niebezpieczna.

Zaledwie upłynęło kilka tygodni po rozstaniu się z Otonem, aż tu Teodora nagle zasnęła. Nie mogła wcale spać, jadła mało; nogi ją ledwie nosiły, często nawet padała z niemocy na ziemię. Giertruda i Lejthold patrzeli na to z obawą. Razu pewnego rzekła Giertruda: "Zapewno Pani nie w najlepszym zdrowiu, bo coś inaczej wyglądasz, jak dawniej." — Bądźcie spokojną," odpowiedziała Teodora. "Dokucza mi troszka o syna mego. Żle mu się powodzi. Przytem nie jestem przyzwyczajoną żyć bez tego, który z woli Boga jedyny mi pozostał. Lecz po kilku dniach znowu stanę się weselszą." — Dałby to Bóg!" rzekł Lejthold, wznosząc oczy łzą zasłane ku niebu. Będąc zaś z Giertrudą trząsał głową z powątpiewaniem i rzekł: "Obawiam się, bardzo się obawiam, aby syn matki nie utracił, nim znowu nazad powróci. Jest ona chora, bardzo chora, nie chce sobie tego przyznać. Gdyby to już wiosna była, mógłbym się jeszcze spodziewać, że się nieza długo wzmoże. Ale ta pora dla chorych, osobiście w naszym kraju, gdzie śnieg chaty zasypuje, bardzo niepomyślna."

Nie na próżno obawiał się Lejthold. Gdy bowiem nazajutrz z rana w izbie Teodory stanął, aby jej podług swego zwyczaju "dzień dobry" powiedzieć, nie zastał jej przy stoliku gdzie dotąd zawsze, zaraz rano, przy robocie siedziała. Poszedł więc do kuchni, poszedł i do ogródka. Lecz i tu jej nie ma. Stanął więc przy drzwiach alkierzyki i zawołał: "Czyż Pani jeszcze w łóżku?" — Na co mu Teodora słabym głosem

odpowiedziała: Proszę bardzo, przystąpcie tylko bliżej dobry Lejtholdzie!" Co uczyniwszy, przeląkł się niezmiernie. Teodora bowiem była blada jak chustka. Będąc po części ubrana, wspierała się w na pół leżącej postawie na poduszce. "Ach!" rzekła, "teraz muszę sobie wreszcie przyznać, że chorą. Tego rana bowiem uczułam, że się nawet ubrać nie byłam w stanie. A o wyjściu z izdebki ani myśleć. Sny okropne dręczyły mnie nocą i nie dały mi spać spokojnie w czem jeszcze jedyną ulgę miewałam. Ach, gdyby już było po zimie! Lecz ona się dopiero zbliża. Dobry Lejtholdzie! mnie się zdaje, jakbym już nigdy nie miała widzieć kwiatów w moim ogródku kwitnących na wiosnę."

"Miej tylko Pani w Bogu nadzieję," odparł Lejthold, a znowu wyzdrowiejesz. Byłem ja już dwa razy niebezpiecznie chory i każdy myślał, że już ostatnia moja godzina nadeszła. Giertruda, żona moja kochana, szlochała na głos przy mojem łóżku, a Róża skryta swą twarz w poduszkę i płakała niezmiernie. A przecie mnie Bóg litościwy wyprowadził z niebezpieczeństwa." — "Niech się i co do mnie wola jego stanie!" rzekła Teodora i położyła się znowu, czując się coraz bardziej słabszą. "Pójdę po Giertrudę, rzekł Lejthold, "aby Pani łóżko posłała; wtedy będzie Pani wygodniej leżeć. Musi też polewki jakiej zgotować, gdyż Pani jeszcze na czczo. Może się potem cokolwiek z Panią polepszy." To rzekłszy, wyszedł z izdebki. Po chwili przybiegła Giertruda. Patrząc na jej wybladłość, od tęż się wstrzymać nie mogła. Dała jej dobrej polewki, potem posłała łóżko. Niezadługo poczuła się Teodora przy większej sile.

Za godzinę przyszedł Lejthold znowu

do izdebki, chcąc się dowiedzieć, czy się z nią cokolwiek polepszyło i czy czego nie potrzebuje. Teodora podniosła się ile możności i rzekła: "Życzyłabym sobie widzieć jeszcze raz Ojca Beatusa, nim umrę. Pobożna jego mowa zawsze mię pocieszała, umacniając nadzieję mą w Bogu, uprzyjemni mi ona i smutne chwile choroby jako też śmierci. Prócz tego cięży mi coś na sercu. Muszę mu to wyjawić! Bądźcie więc tak dobrzy, poczyty Lejtholdzie, poślijcie kogo do jaskini Beatusa. Kaźcie go odemnie pozdrowić i prosić, aby się do mnie potrudził, gdyżem ciężką chorobą złożona. Kaźcie mu powiedzieć, że bardzo pragnę jego pociechy, aby mój zgon był łagodny i spokojny, jak zgon kwiatka."

"Natchemiasz niech się stanie podług życzenia Pani," odrzekł Lejthold. "Ja sam pójdę do jaskini Beatusa. A chociaż moje nogi nie są już tak chwałkie jak u młodego, jednakowoż droga przykrą mi nie będzie." Wyszedł więc i pobiegł do domu, obłókł kurtkę, wziął kij i pospieszył ile możności na skałę. Bogomyślnego starca zastał w altance ogródkowej. Gdy stanąwszy w altance, pot sobie z czoła ocierał, wstał Beatus i zawołał: "Czyście to wy Lejtholdzie? Jakżeście się zdyszeli! Taki starzec jak wy. powinienby sobie dać czas przy włożeniu na skałę." "Takby się też stało, gdyby tu do Was wesoło w odwiedziny przyszedł; lecz mnie tu przysyła obca Pani, a bym Was do niej poprosił: jest ona chora." — "Chora?" zapytał prędko bogobojny starzec z nagłym zasmuceniem. "Jestże niebezpiecznie chora?" — "Dałbyż Bóg, żeby inaczej było," rzekł Lejthold ze łzami w oczach. "Ach! jakby się rozrzewniał Oton wiedząc teraz o stanie matki! Lecz opuszczając dolinę naszą, nie mógł się tego spodziewać. Była wówczas jeszcze matka jego czerstwą i zdrową. On nawet zdrowszym nie był. Ach! może on ją przy pożegnaniu już po raz ostatni widział!"

Teraz dał bogobojny starzec wieśniakowi jaki taki posiłek. Po krótkim wypoczynku rzekł Lejthold: "Spuśćmy się już ze skały. Nim staniemy na miejscu, będzie się dobrej Pani wiecznością zdawało."

W godzinę po południu wstąpili w pro-

gi chatki. Słyszając ich nadchodzących Teodora, wyciągnęła prawicę z pod pierzyny i podała ją drżącą przybyłemu Beatusowi. "Nie prawdaz, czcigodny Ojcze," rzekła, przymuszając się do uśmiechu, "od ostatniego widzenia się — wybladłam nie lichu." "Przy pomocy Boskiej," rzekł Beatus, "będziesz Pani wkrótce znowu czerstwo i zdrowo wyglądać. A co gdyby nie nastąpiło, pomyśl tylko Pani jeszcze i w ostatniej chwili życia, że co Bóg przeznaczy, z naszym dobrem się dzieje. Wie on najlepiej co czyni. Niech będzie błogosławione Imię Pańskie."

Usiadłszy przy łóżku, pocieszał jej serce słowem bogobojnem i świętem. W kilka godzin, będąc tylko sama z pobożnym starcem, uchwyciła jego rękę i rzekła: "Czcigodny Mężu! Od czasu przybycia mego w tę dolinę, było tu moje imię, aż dotąd niewiadomem. Obawa przed prześladowaniem przez moich nieprzyjaciół do tego mnie zmuszała, że go nikomu nie odkryła. Teraz zaś znajdując się w chorobie niebezpiecznej, i może już blisko grobu, muszę się zwierzyć mężowi, który mię od chwili naszego poznania się — jak własną córkę kocha. A tym mężem jesteś ty, czcigodny Ojcze. Wiedz więc, że się nazywam Teodora i że jestem z szlachetnego rodu Sztaufów i żoną hrabiego Henryka Waldbergen. Oton jest naszym jedynakiem. Pierwsze lata małżeńskiego pożycia były mi najszczęśliwsze w całym mojem życiu. Potem zaś podobało się Panu Bogu, nawiedzać mię przez długi szereg lat ciężkimi dolegliwościami i smutkiem."

Poczem opowiedziała mu wszystko, co się jej tylko przytrafiło od owej nieszczęsnej nocy, aż do chwili zapoznania się z bogobojnem starcem. Często musiała na kilka chwil przestać. Nerwy jej bowiem już od dawna osłabione a osobliwie teraz choroba, nie pozwoliły jej jednym ciągiem opowiadać. Przy końcu dodała jeszcze: "Teraz proszę cię, czcigodny Ojcze, opiekuj się synem moim. Wiesz jakiego jest stanu i pochodzenia. Może w przyszłości — jeszcze szczęśliwym będzie." Ta prośba wzruszyła Beatusa głęboko; potem rzekł: "Nie potrzebujesz się Pani bynajmniej o syna swego troszczyć. Chętnie będę ojcem dla niego. Przy Boskiej pomocy uda mi się, iż go prędkiej czy póź-

niej do dawnego stanu [przyprowadzę." — A więc mi już nie cięży na sercu wielki ten kamień!" rzekła Teodora, [lżej oddychając. "Teraz już mogę skonać spokojnie: Bogu też za to najwyższemu dzięki!"

Jeszcze godzinę bawił przy niej Beatus. Potem zaś pożegnał ją, widząc, iż jej apokoju potrzeba. Odchodząc, przyrzekł jej, że ją nazajutrz jak najrychlej odwiedzi. — Później czując się znowu [nieco silniejszą, podniosła się i siedząc w pościeli, napisała list następujący do syna, będącego w świecie.

## ROZDZIAŁ CZTERNASTY.

### Ostatni testament matki.

Kochany Otonie! Mój jedyny, najdroższy synie! Już po raz ostatni wolno mi cię tu na tej ziemi tak nazywać. Drżącą i słabą ręką piszę ten list dla ciebie. Siły już wyczerpane. Serce moje puka słabo a przedko. Lica moje są blade i zapadłe, a oczy mi zachodzą pomroka. Dreszcz zimny przechodzi mi po członkach. Czuję aż nadto dobrze bliskość mojej śmierci, przeczuwam że nie zadługo śmierć w izdebce mej zawita i mnie do wiecznej przeniesie ojczyzny. Już to dziś ostatni poranek jesienny. Kilka kwiatów, które jeszcze wczoraj w naszym ogródku świeżymi były, są dziś zwiędłe. Białe przy-mrozek zwarzył je dzisiejszej nocy. Leżą one na ziemi. Listki ich są zniweczone. Tak i ja może do jutra zwiędnę, wtedy leżeć będzie ciało moje martwem, zimnem, bez wszelkiego życia.

O mój Otonie! Cóż jest życie człowieka? Jest to trochę czasu pełnego dolegliwości i cierpień. A wreszcie nie użyło się żadnej radości, nie będąc w sumieniu swem przekonany, że się bogobojnie i pocziwie żyło. Tak się to i ze mną rzecz ma. Wszak ci wiadomo, ilem wycierpiała. Wiesz, jakem owej okropnej nocy z tobą umknęła, jakem się stała w nędzy zewsząd opuszczona, zem ci płaczącemu nie raz ani okruszyny chleba dać nie mogła. Ach a te łzy, którem dla twego ojca wylała! te wzdychania, które

mi wśród nocy bezsennych serca ledwie nie rozsadziły! ten smutek i kłopot o pożywność nim cię wychowałam; ach to wszystko mój kochany Otonie, jest ci dobrze wiadome. Już dziecięciem miałeś serce tak czułe, że wszystkie cierpienia matki swojej wiernie podzielałeś. Ale wiedząc, iżem sobie przed Bogiem i ludźmi cnotliwie postępowała, znajdowałam wśród mych dolegliwości pewne uspokojenie. Nieraz wynika z tego wnętrznego przekonania niejedna cicha radość, za co Bogu tysiączne złożyłam dzięki. To mię i teraz leżącą na łożu śmiertelnem napełnia spokojną, wesołą rozkoszą i gorącym życzeniem, aby się już cierpienia moje zakończyły i abym już wnet stanęła u Ojca niebieskiego.

A żebyś i ty, kochany mój synu, na łożu śmiertelnem w równym był uspokojeniu, ztąd wylwając ostatnie łzy macierzyńskie, kreslę ci jeszcze kilka dobrych nauk, które cię na drodze cnotliwości mają wzmocnić. Wszystko, co ci tu napiszę, słyszałaś już często odemnie, gdy jeszcze małym byłaś. Lecz będzie ci przyjemnie, gdy ci to jeszcze raz powtórzę. Te moje słowa będą ci oraz pamiątką po zmarłej matce. Boć ja prócz tego, drogie dziecko, innej nie mogę zostawić spuścizny. Wszak znasz mój niedostatek.

Gdy na wiosnę wracając do domu z kwiatkami, jakie tylko są najwcześniejsze na błoniach ku naszej chacie spieszyć będziesz, aby swą matkę co rychlej uściskać pełen serdecznej radości, iż znowu z nią obstawać możesz, ach! wtedy nie zastaniesz już matki swojej. Miejsce, na którem zwykle siedziała, będzie próżne. A w ogródku, w altanie jej nie znajdziesz. O dziecko moje, biedny mój synu, jakże ci się wtedy zrobi w sercu! twój głos będzie się rozlegał po smugach i błoniach wołając: "Matko, droga matko, przybywajże, przybywaj, boć cię chcę uściskać! O nie dajże na się czekać tak długo!" Lecz niestety! matka ci nie odpowie. Potem pobiegiesz do domu Lejtholda, aby się o mnie pytać. Tam zaś ujrzysz blade i smutne twarze, i łzy ujrzysz w oczach. A Lejthold rzecze: "Biedny młodzieńcze! na próżno są twe szukania; nie ma tu już twej matki; pożegnała się ona z nami." Poczem ty się zapytasz: "O Boże gdzież się udała?"

A on ci odpowie: "Daleko, bardzo daleko. Tam gdzie już cierpieć przestanie, gdzie-bysmy z nią wszyscy radzi byli. Jest bowiem w niebie." Potem doprowadzą cię do-brzy ci ludzie na grób mój. Widząc cię płaczącego i oni płakać zaczną, a Lejthold od-da ci ten list wraz z pozdrowieniem matki i błogosławieństwem matki twojej.

Słysz ostatnie słowa umierającej twej matki. Mój synu? Najpiękniejsze i najświęt-sze dla człowieka jest miłość ku Bogu, swe-mu wszechmocnemu Stwórcy, co ci od po-czątku zaraz w młodości twoje serce wpa-jałam; zachowaj to jako najdroższy klejnot, mogący cię bogatym i szczęśliwym uczynić. Niech się rozwinięta ta miłość w sercu two-jem jak wolny kwiatek z ogrodów szczęśli-wości. Miłość ta ku Bogu strzeże człowieka i poświęca go. Ona mu nie da zbłądzić z drogi cnoty. Ona to jest, która go pokrze-pia, gdy się w wypełnieniu dobrych swych postanowień chwiał zaczyna. Taćto miłość zwraca jego myśli do Boga, od którego ży-cie i wszystko, co posiada, otrzymał. Niech więc, mój Otonie, ta miłość bezustannie w tej duszy pała świętym płomieniem, który wszystko niszczy, co nie pochodzi z źródła wszelkiej czystości i dobroci. Pamiętaj za-wsze o Bogu i o Jego przedwiecznym synie, a naszym Zbawicielu. Przejęty tą świętą miłością, będziesz mógł żyć spokojnie tak wśród cierpień dokuczających. Prawda, do-znasz nieraz zewnętrznej pokusy usiłującej odwieść cię od tej miłości ku Bogu; przy-jdzie ci poznać wiele ludzi, którzy ani o Bo-gu, ani o świętej Jego woli nie wiedzą, albo raczej wiedzieć nie chcą, lecz owszem na-wet się poważają bluźnić przeciw Niemu i z ciebie szydzić i uragać się nad tobą będą, iż się do Niego modlisz i Go w pokorze bogobojnego serca miłujesz; — ale, kochany mój Otonie, unikaj obcowania z takimi ludź-mi, unikaj jak jadu zmiwowego. Psuje ono młode serca i kładzie w nie podniętą do złe-go na przyszłość nieszczęśliwego życia. Ty się zaś trzymaj stale tego, com ci o Bogu i Boskich rzeczach napowiadała, a będziesz szczęśliwym.

Mając czystą, prawdziwą miłość ku Bo-gu w swem sercu, będziesz i wszystkich lud-zi kochał jak własnych braci. Tego bo-

wiem żąda Stwórca wszystkich ludzi, jak nam się przez przedwiecznego Syna swego objawił, podług którego świętej nauki żyć się nam należy. Kochaj tych, którzy ci źle czynią lub źle o tobie mówią, jako też i tych, którzy cię dobrodziejstwem obypnują. Wszyscy są dziećmi przedwiecznego Ojca który jest w niebiesiech, do którego my się kiedyś wszyscy dostaniemy. A gdyby ci cięż-ko było miłować swych nieprzyjaciół, po-mysł tylko, że ci pomimo swej wiedzy do-brze czynią, przyuczając się obelgami swo-jemi do cierpliwości łagodnego ducha. Co w takim razie najlepszego uczynić możesz, jest to gorąca modlitwa, aby ich Bóg raczył oświecić i dał im serce pełne ludzkości.

Nie bądź nigdy niedbałym w modlitwie. Skoro się rano przebudzisz, wzniesź zaraz swą duszę do Stwórcy. A na wieczór, nim się udasz na spoczynek, przypomnij sobie jako wdzięczne dziecko wszystkie dobro-dziejstwa, które z rąk Ojca niebieskiego co godzina odbierałeś, i porucz się ze wszyst-kiem, co tylko jest twego, wszechmocnej Je-go opiece. Nawet wśród dnia wzbijaj się do Boga i pracy. A wszystko, co tylko rozpo-czniesz, pójdzie ci łatwiej i lepiej od ręki gdy najwyższego zzywać będziesz o oświecenie i o łaskę.

W obcowaniu z ludźmi bądź zawsze miły, skromny i uprzejmy. Ciche, przyjemne zachowanie się, jest wielką ozdobą młodzień-czą, i uskarbia mu najwyższy szacunek u wszystkich szlachetnie myślących. Powścią-gnij swój język a nie unos się nigdy gniewem lub zemstą. Ile złych skutków tak dla siebie jako też i dla innych z popędliwości i nierozważnego uczynku wynikło na to sam potrafisz dać przykład bardzo dobitny.

Nigdy się nie gniewaj, żeś ubogi. Po-mysł, iż Bóg musiał mieć najlepszy zamiar dla czego cię tak unizył, żeś się stał dziec-ka hrabi bogatego ubogim, bardzo biednym chłopcem. Możeby bogactwo i dostojęństwa ze szkodą były dla zbawienia twej duszy. Ztąd to ja teraz na łożu śmiertelnem naj-wyższej mądrości składam dzięki, że nas tak wielkiem ubóstwem nawiedziła. Jużś do-rosty a ja mogę śmiało w obliczu Boga po-wiedzieć, iżem się ciągle zaraz z dzieciństwa



przywyczała do pracy; możesz sobie więc, chociaż mnie już na świecie nie będzie, co ci potrzeba, zarobić. A mając to, na czymże ci jeszcze zbywać może? Kawałek grubego chleba i dzbanek świeżej wody, na co po ukończonej pracy pot z twej twarzy kroplami spadać będzie, lepiej ci uracza, niż cukry i wina kosztowne zgnuśniałego bogacza. Wiadomo, możemy w naszej chatce żadnej nie mieli obfitości, a przecież nas nie jedna eicha radość ucieszyła. Gdybyś zaś miał kiedy podług nieodgadnionych wyroków Boskich przyjść do bogactwa, nie daj się niemi, proszę cię, zaślepić. Bądź w używaniu przyjemności umiarkowanym, jak gdybyś był ubogim. Cały twój majątek, wszystkie twe dostatki niech ci tylko dla tego będą milemi, iż za ich pomocą swym bliźnim nieszcześliwym ulgę przynieść możesz.

Jeszcze mam coś, kochany mój Otonie do zyczenia. Radabym, abys to przyjął do serca. Oto mieszkaj w tej dolinie, w tej chacie, tu wśród tak ludzkich włości, którzy mnie i tobie tak wiele dobrego wyświadczyli, mieszkaj, mówię, aż w sobie powołanie uczujesz, iż cię Bóg do czegoś wyższego przeznaczył, a nie tylko do tego, abyś się po Alpach drapał i za ptakami uganiał. Bądź dla każdego miłym, grzecznym i uprzejmym. Uważaj ich za największych dobrodziejów, za którymi możemy się prawda modlić, ale im nie możemy nadgrodzić, co nam dobrego wyświadczyli. — Bogobojnego Ojca Beatusa odwiedzaś w jaskini jak najczęściej. Ja mu nasz stan i nazwisko odkryłam. On się tobą na przyszłość zajmie i będzie się po ojcowsku opiekował.

A gdybyś wreszcie znowu w świat poszedł i z ojcem się swoim zobaczył, o pozdród go odemnie po tysiąc razy. Wiesz dobrze żeś dotąd nadzieję miała, iż mi jeszcze w życiu wolno przycisnąć go do łona. Lecz teraz, gdy na śmiertelnem spoczywam łozu, odstąpiła mnie ta nadzieja. Może dla ciebie zostawił Bóg tę radość. Jeżliby tak, spoglądałabym na was z nad obłoków i cieszyłabym się z tobą. Gdy cię ojciec zapytał, gdy na wpół z obawą i radością zawołał: "Gdzież jest Teodora, moja małżonka?" wtedy zaprowadź go tu nad moją mogiłę. Powiedz mu, ileśmy łąz wylali owej nocy, kie-

dyśmy go utracili. Powiedz mu, jakieśmy wreszcie po długiem tułaniu słiczną dolinę a w niej dobrodusznym ludzi znaleźli, którzy nas mile przyjęli i nędzę naszą złagodlili. Powiedz mu także o naszych rozmowach wieczornych wśród zimy, ileśmy to i jak często gadali o kochanym ojcu, o drogim małżonku; jakieśmy to sobie z upragnieniem życzyli jego obecności. Powiedz mu o tem i jeszcze o innych rzeczach, które ci tylko dziecinne twe i kłliwe serce na myśl poda.

Wszystko to zachowaj w pamięci, gdyż od matki bliskiej zgonu swego pochodzi. Ręka moja drżała mi zaraz, skoro pisać zaczęła, tak że ledwie te wyrazy przeczytasz. Teraz zupełnie mi osłabła. Ach! o ileżbym była spokojniejsza gdyby mi wolno było ustnie ci dać ostatnie te przestrogi; lecz inaczej chciała wola Ojca niebieskiego, którą zawsze przyjmuję w pokorze. Tak się i ty spuść na wolę Jego przenajświętszą i nie smuć się zbytnie, dowiedziawszy się o mojej śmierci. Nauki te po swojej matce — czytaj jak najczęściej, osobliwie, kiedy cię jaka pokusa chce uwieść do złego. Pomyśl sobie: "Onaś mi zawsze tak dobrze życzyła. Jakże niewdzięcznie byłoby odemnie, gdybym sobie nie postępował podług jej nauk. Będę więc ciągle do tego dążyć, aby cnoty moje ozdobą jej grobu się stały." Tak myśl, a Bóg najwyższy, przenikający najgłębsze skrytości serca twego, da ci siły do wykonania postanowienia twego, tak, że cię niegdyś w przyszłym życiu, w królestwie wiecznej szczęśliwości, w ojczyźnie niebieskiej zobacze.

Teraz jeszcze jedną prośbę. Gdy, kochany Otonie, w dolinę tę powrócisz, idź donaszego ogródka i wykop kierz róży, przy altance rosnącą, a potem zasadź go na mojej mogile. Jest to ten sam, z którego ci przy pożegnaniu różę dałam. —

Ach, od czasu twego odejścia, stałam ja przed nim ze sto razy i myślałam o tobie. Cudne te kwiaty od dawna mi ze wszystkich innych były najmiłsze. Miękki i lekkich zapach nieraz mię rozweselił. Tak najdobrotliwszy Stwórca i kwiaty na to przeznaczył, aby nie jeden umysł smutny i skłopotany nieco pocieszył.

Teraz zaś, drogi, najdroższy Otulku!

niech już skończę to pisanie. Przyjmij ostatnie błogosławieństwo od swej matki. Widzę cię w duchu, jak łkając przy mojem łożu kłęczysz, widzę cię ze złożonemi rękoma kłęczącego. Ja zaś wyciągam swe ramiona nad tobą i modłę się: "Niech cię zachowa Bóg wszechmogący od wszelkiej skazy, abyś wszedł do życia wiecznego. Niech zleje na ciebie swą łaskę, abyś sobie ciągle postępował cnotliwie i uczciwie a niegdyś na łożu śmiertelnem mógł mówić: "Przyjdź miła mi śmierci zaprowadź mię do Boga mego i do moich rodziców." -- Bądź więc zdrow, bądź zdrow! kochany mój synu, mój Otulku! Ucałuj ten papier, bo żyj macierzyńskiej miłości go złąży. Maluczko, a matka twa już płakać nie będzie mogła. Bądź zdrow a zwracaj często swe myśli na swoją umierającą matkę."

Tak daleko napisała Teodora. Dalej już nie była w stanie. Bez wszelkiej władzy przechyliła się w znak na pościel. A gdy znowu orzeźwiła, stał Lejthold wraz z Giertrudą przy łożku. Różia i Klaus przyszli także ją odwiedzić. Ujrawszy blade jej li ca i wychudłe jej ręce, zaczęli płakać. Teodora zaś rzekła z uśmiechem: "Nie płaczcie, kochani ludkowie! Pan niebieski chce tylko mym cierpieniom kres położyć; a ztąd powinniście się ze mną nawet cieszyć." Po chwili rzekła dalej: "O gdybym wam też wszystko to dobre wynagrodzić mogła, coście wy mnie i synowi memu od chwili naszego tu przybycia okazali! Będę się więc za wami modliła, skoro się dostanę do Boga. aby wam za to zapłacił obficie." A wszyscy obecni zaczęli jeszcze bardziej płakać. Potem dając list na ręce gospodarza, rzekła: "Gdy po mojej śmierci Oton powróci, pozdrowicie go odemnie serdecznie i oddajcie mu tę pamiątkę."

Odtąd wypogodziła się jej twarz, lecz usta jej mało mówiły. Gospodarstwo, Różia i Klaus zostali przy niej aż do wieczora; potem zaś odeszli, aby sobie spokojnie odpoczywała. Gdy jej dobrej nocy życzyli, podając im prawicę, rzekła Teodora: "Niech się wola Pańska dzieje!" i zasnęła wkrótce potem bardzo smacznie, co całe dwie godziny trwało.

Nazajutrz chciał bogobojny Ojciec Bea-

tus chorą znowu odwiedzić, lecz uirzał przez okno swej celi wszystkie drogi i ścieżki śniegiem zawałone, który to zeszłej nocy w wielkiej spadł obfitości. Tu i owdzie leżały ogromne zasy. Nie można się też było spodziewać, aby śnieg tak łatwo stopniał, gdyż równocześnie mrozy trzaskające nastały. Ta okoliczność zasmuciła Ojca Beatusa. Takim bowiem sposobem miała biedna chora zupełnie opuszczoną, bez wszelkiej pobożnej pociechy, zejść z tego świata. Pocił więc życie jej i duszę miłosierdziu Boskiemu i postanowił sobie mocno, iż ją zaraz z pierwszem okazaniem się wiosny, skoro dni łagodniejsze nastaną, odwiedzi. A gdybywtedy już żyć nie miała, chciał się przynajmniej modlić za jej duszę u grobu.

## CZĘŚĆ DRUGA.

### ROZDZIAŁ PIERWSZY.

#### Nie kupcie Sokółów?

Tymczasem, gdy Teodora w swej chacie co dzień śmierci oczekiwała, wędrował Oton, takiego nieszczęścia bynajmniej nie przeczuwając, od zamku do zamku i zachwalał swe sokoły aby mu je odkupiono. Gdzie tylko przyszedł natężał uszu, czy nie usłyszy imienia swego ojca. Chodził nawet około wierzien zamkowych, sądząc, że go może dojdzie jakie westchnienie, które mu pobyt ojca odkryje. Lecz niestety! dobry ten syn nie dowiedział się jeszcze o nim ani słowa. Rozpływał się więc, dalej sobie podróżując we łzach obfitych. "Gdy znowu do matki powrócę," pomyślał sobie, a nie jej o drogim ojcu nie będę mógł donieść, ach! pomnożę tylko przez to jej cierpienia i utracę ją może niezadługo."

Już zima minęła. Wtedy to postanowił Oton udać się na zamek Felzenheim. Tu i owdzie pytał więc ludzi po drodze, które dyby tam miał wędrować. Jedni mu na to nie nie umieli odpowiedzieć, drudzy zaś powiadali, iż mu przyjdzie iść przez bór okropny, w którym życie utraci, i że staną

wszy nawet w zamku, śmierci się nie uchroni gdyż go drapieżny rycerz zabije. A te słowa nie ustraszyły śmiałego młodzieńca; pozostał on przy swoim przedsięwzięciu i wedrował pełen odwagi dalej.

Było to zaraz na początku wiosny, gdy strasznie pluszczyć zaczęło. Całe niebo pokryło się grubemi chmurami; ciemno się stało. Deszcz ulewny spadał na ziemię, jak gdyby ją chciał spłukać. To znów nadeszła szaruga. Gwałtowny wichur miotał śniegiem i gradem po powietrzu. Drząc od zimna stał Oton, aż do nitki przemokłdy, pod starym na wpół spróchniałym dębem, a było to wśród gęstwy odwiecznego lasu. Dwa dni już błąkał się, nie mogąc wyjść z niego. A nikogo nie spotkał. Nie natrafił nawet na żaden ślad, z któregoby był mógł wnioskować na bliskość ludzi. Tylko wycie drapieżnych zwierząt odbijało się zewsząd o jego uszy, tak, że sądzić musiał, iż się lada chwila łupem ich żarłoczności stanie. Dla tego mu też zimny pot spływał po czole. Nie śmiał nawet wolno oddychać, a wystrzegał się wszelkich prędkich poruszeń. Ile możności stąpał tylko po kępkach mchu, z obawy nie zrobienia szelestu. Często zatrzymywał się i słuchał długo na głos jaki myśliwczego rogu lub na szczekanie psów. Ale próżno, nie się takiego nie dało słyszeć. Nawet zbójca, spodziewający się przy nim więcej znaleźć jak samą klatkę ze sokołami, byłby dla niego pożądanem spotkaniem. Lecz tu ani myśli o bliskości człowieka. — Teraz mu i głód zaczął dokuczać, gdyż już od dwóch dni kawałka chleba w ustach nie miał. Wsparłszy klatkę i mandolinę przy starem drzewie, padł na mokrą ziemię i modlił się do Boga o pomoc w potrzebie, a nabrawszy siły w modlitwie, puścił się znowu w drogę i dał się przez ciernie i głogi i ciemne gęstwy. "Przecież się musi raz ten bór skończyć," rzekł do siebie, "trzeba mi tylko chwacko iść dalej, aby mię noc zupełnie nie napadła."

Lecz za nadejściem nocy, było to samo co i pierwej, a nawet gorzej. Wichur bowiem stał się gwałtowniejszym i deszcz lał rzęsiściej. Z razu nie zważał na to Oton tak wielce; lecz za nastawianiem coraz większej ciemoty, gdy się w boru coraz okropniej ro-  
oło, a po dębach puhacze i sowy brzydkim

swym głosem wołać zaczęły, wtedy jego serce niejaki strach ogarnął. Zwróciwszy myśli na kochaną matkę i na miłą piękną dolinę szwajcarską, zaczął rzewnie płakać. Znużony wreszcie rzucił się pod dąb pobliski. Już też nie wiedział co począć: jego sokoły znosiły głód i słotę, równie jak i on sam. Urzekały sobie bowiem od czasu do czasu bardzo żałośnie.

Postradał więc wszelką nadzieję wyjscia z boru. "Widzę," westchnął głęboko, iż tu wśród dzikich zwierząt skonać muszę. O! żegnając dolinę i chatę mojej matki, nigdy się tego nie spodziewałem. Ale ty, droga matko, przeczuwałaś to. Ach! jakże będziesz wyrzekać, gdy twój Otulek nie powróci. Nie masz już i jedynej podpory. Śmierć moja zawczasem i ciebie do grobu wtrąci. Bądź zdrowa, droga, moja najdroższa matko! Dziękuję ci po tysiąc razy za wszystko dobre coś mi wywiadczyła. A chociaż nie słyszysz moich podzięków, to Bóg patrzy z niebios i widzi me łzy i serce me dziecinne. Ach, żal ci mi, żal, żeś nie jest obecną przy moim zgonie. Wśród gorących twych modlitw i słodkich pocałunków usnąłabym, jak niedys, będąc jeszcze dziecięciem, kiedyś to mógł spokojnie spoczywać, gdyż ty przy mnie siedziała. Widząc mię umierającego, miałabyś wtem jakieś uspokojenie. Mogłabyś się bowiem nad zawczesnym moim grobem wyplakać. — Lecz zdaje się na cię Bóg. Ten, którego ja opiece duszę i ciało oddaję, jest wszędzie obecnym. Wie i o tem, iż tu pod tym dębem na kolanach leżę i tak bliskiej śmierci oczekuję. — O Ojczy, któryś jest w niebiesiech! oto tu mnie masz. Dziecię Twoje wznosi swe ręce do Ciebie, coś tylko mu przeznaczył. Czy mnie z tego niebezpieczeństwa wyrwać raczysz, czy mnie do siebie zawołasz, w każdym razie wielbię imię Twoje święte. Oton gotów; chętnie poświęcam młode moje życie. Lecz gdy żyć na przestane na ziemi, to pocieszaj Ty, Boże dobroliwy, moją biedną, moją kochaną matkę!" Taka była modlitwa Otona, rzewnie płaczącego i oczekującego pod dębem spokojnie śmierci, mającej go przenieść do owej lepszej krainy. — Wtem usłyszał, w odległości może pół mili, szczekanie psa. A że ciągle z jednego miejsca pochodziło, mo-

zna było sędzić, iż pies na łańcuchu był uwiązany i że się tam jakie mieszkanie znajdować musiało. Ta okoliczność dodała duszy Otonowi odwagi a ciału jego siły. Zapomniał więc o głodzie i o ściecie, a wzięwszy klatkę na plecy a mandolinę pod pachę, spieszył w ową stronę, z kąd go owe pożądane głosy doszły. Musiał jeszcze wiele wycierpieć, nim się po skale ogromnej głodem zarosłej na dół spuścił. Wtem się też nagle bór coraz bardziej wyjaśniać zaczął; a po upłynieniu pół godziny, ujrzał się przed wielkim zamkiem. Jego przytem radości nikt nie zdoła opisać. Pełen najświętszych uczuć, padł na kolana i podziękował Bogu strumieniem łez cichych. Potem wstawszy, podwajał swe kroki. Idąc po wzgórzu na zamek, ujrzał w nim w górnych oknach światło; i niżej przy zwodzonym moście pełzało w małym mieszkaniu światło; do tego on się zbliżał. Będąc już blisko bramy przeląkł się nagle zaszczekaniem psa łańcuszowego. Ten zaś pies uspokoił się zaraz na groźne zawołanie z wewnętrznej części mieszkania. Poczem stanawszy Oton pod murem, śpiewał jak następuje:

Mam sokoły na sprzedanie,  
A sokołkiem się nazywam.  
Widząc panów cnych mieszkanie,  
Zaraz wołam, zaraz śpiewam:  
Nie kupicie sokołów?  
Hej sokołów, sokołów!  
Niechuj Bóg każdego broni  
Tulać się dniem i w nocy!  
Przocię z mandoliną w dłoni,  
Biegnę, nucąc z całej mocy:  
Nie kupicie sokołów?  
Hej sokołów, sokołów!

Co tylko skończył, aż tu go ktoś z za muru zapytał: "Kto tam!"

"Sokolarz," odpowiedział Oton.

"Lecz czemuż tak późno w nocy?" zapytano się znowu.

"Ach!" odrzekł Oton, "jest to tego jedyną przyczyną ta burzliwa słota i ten tam bór ogromny."

"A czego potrzeba?" zapytał się znowu tenże głos.

"Mam sokoły na sprzedaż," odpowiedział Oton. "Jakże wócie? nie chcielibyście się potrudzić na zamek i powiedzieć o tem rycerzowi, panu swemu? Mam ja wielkie,

śliczne, młode sokoły.

"To jakiś tegi chłopak," dało się słyszeć za murem i zaraz się brama otworzyła

"Dalej proszę wejść! Będiesz od nas chętnie przyjętym rzekł grubym głosem chudlawy burgrabia (wójt zamkowy) z kasztanową brodą. Miał on w jednej ręce łatkę, w drugiej zaś halabardę, a przy boku wisiał mu wielki pęk kluczy. — "Była to przykra kąpiel! nie prawdaż chłopcze?" zawołał ze śmiechem. "Deszcz cię nie lichy wytrzepał. Drzysz też jak liść bluszczowy. I psa by się tam nie wygnało. Dalibóg! tą razą wołałbym być sokółem niż sokolarzem. Teraz zaś ciesz się, żeś tu przyszedł. W mojej izbie jest ciepło; bierz i wysusz w niej swoją kurtę i swój kolet; ja tymczasem pójdę na zamek i opowiem cię rycerzowi. Zdaje mi się, że nie źle spieniężysz. Jutro właśnie pojedzie rycerz na polowanie. Nasz sokół już nie wiele wart; nie może wzbić się tak dzielnie w powietrze, jak dawniej; jest też już stary, tak, że się zdaje, jakby miał ołów w swych skrzydłach."

To mówiąc, wprowadził Otona do izby, poczem udał się na zamek, aby o tem rycerza uwiadomić. W izbie zaś otoczyło młodego sokolarza z pół mendla dzieci, spoglądając to tu tam na klatkę.

"Dzieci!" zawołała ich matka, a żona wójta, "ażebyście mi się nie ważyli do klatki?"

"Czemu nie?" odezwiała się najstarsza dziewczynka.

"Czemu? a to temu," odpowiedział czeroletni jej braciszek, "że te ptaki gryzą."

"Matko!" szczebiotało najmłodsze dziewczę, "czyż ptaki te gryzą? wszak one zębów nie mają."

"Co?" odezwał się najstarszy chłopiec: "czyś tu już zapomniata? Wszak sokół rycerza, którego to nasz ojciec żywić musi, ugryzł naszemu wielkiemu psu, co to na łańcuchu leży, lewe ucho, gdy mu pies z pyska chciał wydrzeć kawał mięsa."

"Oto jest cytra," rzekło inne "jak się na niej zagra, tak też muszą ptaszki śpiewać."

Tu się rozśmiali wszyscy na głos. Oton zaś mało zważał na śmiech dzieci; był on szczęśliwy, iż się pod dachem znajdował, i że sobie mógł przy kominku swoją odzież

szczęście lubo mu wśród tych murów zupeł-  
nie miło nie było.

Po niejakiem czasie powrócił wójt oznaj-  
miając, iż rycerz sobie życzy zobaczyć soko-  
ły. Oton więc wziął klatkę na plecy i wy-  
szedł za wójtem, idącym naprzód z latar-  
nią. Gdy szli przez dziedziniec a potem po  
kretych schodach, udzielał mu wójt ciągle  
przestrogi, jak sobie miał postępować w po-  
koju. "Rycerz bowiem" rzekł przewodnik O-  
tona, "jest dziwny człowiek. Nie mówi on z  
ludźmi, jak to inni zwykle. Jego słowa są  
przykre, bardzo przykre; lecz nie musisz się  
tego lekąć, jest to już jego zwyczajem. Nie  
na próżno się też zowie Dytrych Felzen-  
heim."

Te słowa przeszły duszę Otona, gdyby  
piorun. Znajduję się więc grodzie mego nie-  
przyjaciela, pomyślał sobie. A gdy mu nie po-  
zna będę i w jego mocy. Ten, którego  
wkrótce ujrzę, jest sprawcą wszystkich  
moich cierpień, które rodzinie Waldbergen  
dokuczały. On ci to nam wydał owej okro-  
pnej nocy wszystkie zabytki, całą naszą wła-  
ność. On ci to spalił nasz zamek. On ci to  
uwiózł mego ojca a może go i zabił. Lecz  
co? gdyby ojciec jeszcze był przy życiu?  
gdyby był przy życiu i to tu w tym zamku?  
tu może w jakiej skalistej ciemnicy? Ha!  
muszę się tego dowiedzieć, przedź z tego  
zamku nie wyjdę. O Boże dobrotliwy, oś-  
wiećże mi mój rozum i rządz moją mową,  
gdy z drapieżnym rycerzem Felzenheimem  
mówić rozpoczne.

Tu westchnął mimowolnie, co wójt za  
głos sokoła utrzymywał i dla tego na to  
wcale nie zważał. Gdy już w góry w gan-  
ku stanęli, a drzwi się — na dany znak — o-  
tworzyły, zadrzał Oton cokolwiek. Lecz wy-  
musiwszy na sobie spokojność, wstąpił w  
progi bez wszelkiej bojaźni.

Dytrych leżał na otomanie, rozciągnię-  
tej na posadzce a przykrytej pięknością  
pastrego koberca. Wielki dzban z winem  
stał przy nim. W rękę miał dwie kostki  
z kości słoniowej, któremi jak się zdawało  
z nudów potrzasał. Matylda siedziała z A-  
gnieszką przy lampie, trudniąc się jakąś ro-  
botką. Trzymając Oton ręką barecik z zie-  
lonem piórem, został stojący przy drzwiach.  
Dytrych Felzenheim rzucił na niego dzi-

kiem spojrzeniem, które się przy blasku o-  
gnia na kominku straszniejszem, jak zwykle  
wydawało. Przytem rozrzecgotał się i krzy-  
knął:

"Tylko bliżej, sokolarzu! Czyż ty itwo-  
je sokoły ognia się boicie? Jeżeli tak mogę  
wam być pomocny. Mam ja pod ziemią  
sklepy, które są ciemniejsze, niż tam  
owa burzliwa noc na dworze. Tam ja to  
was wtęczę i będę strażował, aż zaslep-  
niecie."

"Co? jak? panie rycerzu!" odezwał się  
śmiało młody sokolarz z uśmiechem. "Dał-  
bym szyję, iż w całym tym zamku nie ma-  
cie więzienia dla poczeiwych ludzi, do któ-  
rych ja się także liczę. Wszakby to było  
przeciwko rycerskiej uczciwości. "A jak mi  
się zdaje, tak niesprawiedliwy uczynek nie  
dałby wam ani chwili spać spokojnie."

"Milcz, łotrze!" krzyknął Dytrych i  
zmarszczył swe czoło. Przypomniało mu się  
bowiem owo więzienie skaliste, w którym  
niewinny hrabia Waldbergen jęczał. Matyl-  
da zaś i Agnieszka spojrzwały po sobie i za-  
częły płakać.

Widząc Oton gniew rycerza, skłonił się  
aż do ziemi i rzekł: "O nie gniewajcie się  
przecie tak bardzo, panie rycerzu. Wszak  
wam dobrze wiadomo, my sokolarze, którzy  
to wolno po świecie chodzimy, mamy też i  
w mowie więcej wolności od innych. Lecz  
teraz pozwólcie mi postawić moją klatkę na  
ziemię. Możecie sobie moje ptaki oglądać  
podług woli i sobie z nich wybrać, ile wam  
się tylko podoba. Jutro na łowach możecie  
ieh doświadczyć; za to nie żądam ani sze-  
laga. Lecz daję moją szyję, że dobre będą.  
Bo też, drogi panie, co prawda to prawda  
wszystko to wielkie, śliczne, młode so-  
koły."

Te słowa złagodziły zagniewanego ry-  
cerza. Wziął się też zaraz do klatki. Raz  
podał wam się ten sokół, to znowu inny, a  
wójt zamkowy musiał się zawsze dać słys-  
zeć z swem zdaniem.

Tymczasem przybliżył się Oton do sto-  
lika, przy którym Matylda i Agnieszka pra-  
cowały. Skłoniwszy się pokornie, rzekł: "Za  
pozwoleniem, szlachetne panie! Tymczasem,  
gdy się pan rycerz ptakami zajmuje, zaś-  
piewam ja piękną pioszeczkę."

Na dany znak głową, tak zaczął:

Przystąpiła do syna matunia raz

I rzekła żałośniej ze łzami:

"Już to dawny, mój synu, już dawny czas,

Jak ojca twego nie mamy.

Ach! jęczy we więzach, bo porwał go wróg,

Lecz gdzież jest? Ja nie wiem. Wie tylko Bóg.

A może nie żyje; ach! może już w grobie,

O, biada by była mnie biednej i tobie.

Panie bladły i rumieniły się na odmianę i poczęły płakać. Widząc to sokolarz, wlepił w nie przenikliwy swój wzrok, uderzył jeszcze żałośniej w strony mandoliny i śpiewał jeszcze rzewniej, jak pierwaj, co następuje:

W tem opuszcza swą matkę młodzieniec chwał,  
Gdy żyje, to znaleźć go muszę."

Tak powiedział i śpieszy w daleki świat

I gotów znieść wszelką katuszę,

I szuka rodzica wśród zanków i chat,

Lecz próżno, nie trafił dotychczas na ślad.

Ach biada, ach biada! jak wrócić bez wieści?

Więc szukać go musi wśród serca boleści.

"Ej, do katal! Cóż to znaczy, chłopcze?"

krzyknął rycerz, tak, że sokolarzowi ledwie co mandolina z ręki nie wypadła. Poznał to ptaszka po piórach. Twarz twoja mleczna i cytra w ręku świadczy dosyć głośno, iż szczęścia u kobiet szukasz; wreszcie jak ci się podoba; ale teraz pójdź tutaj. Widzisz jak się tam w górze trzepocze?" Wymknął się bowiem jeden sokół i wzbiął się, trzepocząc skrzydłami, do góry. Oton przyskoczył i zawołał sokoła po imieniu. Wtem ptak natychmiast wrócił do klatki. "Widzę," bąknął rycerz, "ty utrzymujesz taką karność między ptakami, jak ja międzyswymi ludźmi." A rozśmiałwszy się, usiadł znowu na otomanie.

"Tak, panie rycerzu," rzekł Oton, "ten sokół może jutro także polowanie odprawić."

"Dobrze!" krzyknął Dytrych i wypił resztę wina z wielkiego dzbanu. "Ja sam puszczać go pod obłoki. Lecz gdy się jutro tak posłusznym nie okaże, wrzucę cię wraz z twojemi sokołami w klatkę, która jest w skale wykuta."

Odtąd nie przemówił rycerz ani słowa, lecz rozwalając się po otomanie, zaczął ziewać, jak gdyby mu się spać chciało. Wtem przystąpiwszy Agnieszka do sokolarza, rzekła łagodnie: "Usiądź sobie przy kominku.

Wszakżeś zmókł i jesteś strudzony. Sokoły tak dobrze jak kupione. Teraz się pokrępowinim; tu masz jeszcze chleb z masłem. Tymczasem przygotowujemy dla ciebie co lepszego."

"Jedź, jedź!" rzekła przybiegając Matylda; "tę noc zostaniesz w tym zamku. W jednym z naszych pokoiów będziesz miał wygodne łóżko. Na niem możesz sobie wypocząć zupełnie."

Łagodne te słowa słyszał Dytrych; a że mu to nieznośnem było, gdy jego żona lub córka do ludzi po ludzku przemawiała, zerwał się, i latając po pokoju, krzyczał: "Ja tu nie potrzebuję żadnego przychodnia. Precz, za drzwi z nim! Ja chcę spać! Cóż was ten chłopak obchodzi? Precz ztąd! a nie dajcie mi się tu widzieć przed światem! Fe! Lada zebrakiem opiekujecie się. Lecz poczekajcie, ja was już tego oduczę." Weź ze sobą tego sokolarza. Umieść go w stodole. Na pęku słomy może sobie dzielnie wypocząć. Jedną derę możesz mu także dać do przykrycia. Jezeli mu się jeść chce, zgotuj mu wody i osól ją; sokołom zaś daj mięsa, aby mi jutro dobrze polowały."

Po tych rozkazach rzucił się Dytrych znowu na otomanę. Matylda i Agnieszka milczały, wzdychając. Wójt trząsał głową tak przecie, że tego rycerz nie dostrzegł. Sokolarz zaś był wesół, jak pierwaj. "Widzę," rzekł, uśmiechając się "iż pan rycerz nie w dobrym humorze; lecz gdy jutro sokoła zobaczy, jak do góry strzałem wleci, będzie on weselszym." A zwróciwszy się do Matyldy i Agnieszki, rzekł: "Dzięki wam składam, szlachetne Panie, dzięki serdeczne za waszą dobrą chęć. Spicie więc spokojnie a niech wam się śni o jak najsłodszych rzeczach. Ja z mojej strony będę spał tak spokojnie na pęku słomy, jak w najmiejszym łóżku. Nie raz ci ja już w górach spałem, na twardej skale, a przecie jestem zdrow równie jak sokoły."

Rzekłszy to Oton, ukłonił się paniom głęboko. Do rycerza zaś odezwał się jeszcze: "Dobranoc, Panie rycerzu! Co? już śpisz? O bądźcie jutro weselszym, jak dzisiaj. A gdy o świcie na łowy wyjeżdżać będziecie, ujrzącie mnie stojącego już przy bramie, aby wam podać sokoła."

(Ciąg dalszy nastąpi).

# DESZCZ I POGODA.

## KOMEDIA W JEDNYM AKCIE

p. LEONA GOZLAN,

TŁOMACZENIE Z FRANCUZKIEGO.

(Ciąg dalszy.)

Ah, gdybym mogła ten czas przepaść  
(*słychać tentent konia.*) Jakiś tentent, czyż-  
by to już oni? (*Anzelm wchodzi, oddaje list  
i wychodzi.*) Od Roberwatów (*czyta.*)  
Droga pani nasza, pomimo najszerszej chęci  
przybywać do ciebie, obawiamy się puszczać  
w drogę, któżby się nie bał takiego  
szkaradnego czasu? A że znów dzisiaj,  
może będzie zmiana. Jak się tylko promyk  
słońca pokaże, będzie nas miała. Twoje  
wszyscy Roberwat." — (*mówi.*) Więc i oni  
nie dotrzymali słowa. Potrzeba im słońca,  
aby mnie odwiedzić. Ale nie, słońce się nie  
pokaże, świecić nie będzie i oni nie przyja-  
dą. Piękna mi przyjaźń! Jeszcze dwa mie-  
siące tej samotności! — Otóż nie, nie, je-  
szcze raz nie. Pędź śmierć! (*dzwoni.*)

### SCENA V.

Baronowa — Anzelm.

Baronowa.

Każ w tej chwili zaprzęgać, powracam  
do miasta.

Anzelm.

Do miasta?

Baronowa.

No, tak, czego chcesz?

Anzelm.

Pani Baronowa zapewne zapomina, że  
jej pałac się restauruje, w całym domu fa-  
bryka, która dopiero na pierwszego grudnia  
będzie gotową.

Baronowa.

Dobrze, odejdz!

### SCENA VI.

Baronowa (*sama.*)

Więc muszę tu zostać? Ha, więc zo-  
stanę. Lecz co tu robić? Będę czytała (*bie-  
rze książkę.*) Jakiś romans. "Le Lac" (*rzu-  
ca książkę.*) A niechże Bóg broni! (*drugą.*)  
"Jezioro" — Nie chcę dość już mam wody  
(*idzie do fortepianu*) Będę grała (*próbuję.*) Ah,  
jakiż ton fałszywy przez tę wilgoć, zupełnie  
się rozstroił, grać niepodobna. Jakaż znaj-  
dę rozrywkę. Będę jadła, kiedy nie jestem  
głodna, czyż na taki czas można mieć ape-  
tyt? (*ze złością.*) Będę tańczyła, lecz sama  
nie mogę, przecież Anzelmowi nie powiem  
walcujmy! (*przechadza się i myśli.*) Będę  
rysować — odrysuję kościół i wieżę gotyc-  
ką, którą ztąd widać (*bierze album i idzie  
do okna.*) Ani wieży, ani kościoła nie widać,  
wszystko chmurami zakryte, żywej duszy  
na drodze. Nie, nie, ktoś jest, schronił się  
pod drzewo, gdyby wiedział, jak się nudzę,  
gdyby się chciał schronić w moim domu.  
Ah, rozmawiać z jaką żywą duszą, (*dzwoni  
gwałtownie.*)

### SCENA VII.

Baronowa Anzelm.

Baronowa (*prowadząc go do okna.*)

Widzisz tam człowieka, ot, tam pod  
drzewem?

Anzelm.

Widzę!

Baronowa.

Bieguj do niego i proś go tutaj.

Anzelm.

Pani baronowa zapewne poznała, że to jaki znajomy?

Baronowa.

Idź mówię ci! (*Anzelm wychodzi.*) Lecz to może lekkomyślność zapraszać nieznajomego, to więcej, niż lekkomyślność, to szaleństwo (*dzwoni*).

## SCENA VIII.

Baronowa (*gwałtownie dzwoni, Wiktosia wchodzi.*)

Baronowa.

Zwróć zaraz Anzelma, którego posłałam.

Wiktosia.

On już daleko.

Baronowa.

Koniecznie.

Wiktosia.

Ale to niepodobna, Anzelm nie chciał bardzo zmoknąć, biegł jak szalony, więc nie dopędzę go, (*do okna.*) Oj, już powraca.

Baronowa.

Może sam? (*do okna.*) Z Nieznajomym. Cóżem zrobiła? Ha, stało się!

## SCENA IX.

Baronowa Nieznajomy (*otrzepując kapelusz.*)

Baronowa (*największym ponieszanu.*)

Mój Boże... mój panie... Kazałam pana prosić z powodu... z powodu bo... bo przeszłej nocy wielka była burza, wiatr świślał okropnie... i wytlukł mi wszystkie okna!... muszę ja kazać wprowadzić.

Nieznajomy.

Pani mnie wzięłaś za szklarza?

Baronowa (*j. w.*)

Tak jest za szklarza... pani pojmie

w takiej odległości... lecz widzę że się pomyliłam.

Nieznajomy.

Cokolwiek... jestem żołnierzem.

Baronowa.

Jesteś pan?

Nieznajomy.

Żołnierzem, załuję że nie szklarzem.

Baronowa.

Gniewam się na siebie, iż taką mogłam popełnić omyłkę... nie wiem jak pana przeprosić.

Nieznajomy.

Nie masz mnie pani za co przepraszać, a jeżeli pani zechce mi użyczyć parasola, bym się mógł dostać do dworca kolei, ja to panią przeproszę za kłopot jakiego stałem się powodem i serdecznie podziękuję.

Baronowa.

Jakto... chce odejść (*głośno*) nie chcesz Pan czekać aż minie ta ulewa.

Nieznajomy.

Gdy się przebyło 6 miesięcy w okopach Sebastopolskich, to taki deszczyk nic nie znaczy. Proszę więc o parasol.

Baronowa (*na stronie.*)

Miałby zaraz odejść. (*głośno.*) Pan był przy oblężeniu Sebastopola? To śliczna wyprawa.

Nieznajomy.

Bardzo przykry.

Baronowa.

Pan służyłeś w piechocie? Śliczna broń.

Nieznajomy.

Nie, pani.

Baronowa.

W kawalerii? Jeszcze piękniejsza.

Nieznajomy.

W korpusie inżynierów.

Baronowa.

To najpiękniejsza broń.

(Ciąg dalszy nastąpi.)